



# MARCAMOS LA DIFERENCIA



Dar a la población rural  
pobre la oportunidad  
de salir de la pobreza





“Antes no teníamos ninguna fuente de ingresos y dependíamos totalmente de las ganancias de nuestros esposos... Soñamos con abrir un tienda en la carretera principal, que es muy transitada, para vender los productos que hacemos a mano.”

Bri Weldemariam  
Gash Barka, Eritrea

Bri es miembro de la Asociación Nacional de Mujeres Eritreas y ha recibido capacitación en el marco del Proyecto de Desarrollo Agropecuario de Gash Barka, financiado por el FIDA. Ella y otras mujeres fabrican esteras y abanicos para venderlos.

# DAR A LA POBLACIÓN RURAL POBRE LA OPORTUNIDAD DE SALIR DE LA POBREZA

Nuestra meta es empoderar a las mujeres y los hombres pobres de las zonas rurales de los países en desarrollo para que puedan incrementar los ingresos y mejorar su seguridad alimentaria

“Por más de 30 años, el FIDA ha encabezado algunas de las iniciativas de desarrollo de las Naciones Unidas más exitosas que se hayan destinado a la población rural pobre de todo el mundo.”

Ban Ki-moon,  
Secretario General de las  
Naciones Unidas, Sede del FIDA  
2 de junio de 2008

En el mundo hay **1 400 millones** de personas en situación de pobreza extrema, que subsisten con menos de 1,25 dólares estadounidenses al día. Alrededor de **1 000 millones** de esos hombres, mujeres y niños viven en las zonas rurales de los países en desarrollo.

Cerca de **2 000 millones** de habitantes de las zonas rurales sobreviven con menos de 2 dólares al día. Se trata, en su gran mayoría, de pequeños agricultores y sus familiares, que dependen de la agricultura como medio de vida.

En la actualidad, esas personas tienen que afrontar cambios rápidos y sin precedentes: el cambio climático, el crecimiento demográfico mundial y la volatilidad de los precios de los alimentos y la energía están sumiendo cada vez a más personas en la pobreza extrema y el hambre.

Por primera vez en la historia de la humanidad, el número de personas que padecen hambre ha superado los **1 000 millones**. Por si fuera poco, se prevé que de aquí a 2020 varias decenas de millones de personas más acabarán padeciendo hambre debido al cambio climático.

Si se fortalece la capacidad de los pequeños agricultores para responder a estos desafíos, todos salimos ganando. Los pequeños agricultores tienen potencial para producir más y, de esta manera, contribuir a abastecer al mundo de alimentos, almacenar carbono en sus tierras para aminorar el impacto del cambio climático y proveer una mayor cantidad de energía renovable.

Es posible acabar con la pobreza rural, pero para ello se necesitan soluciones duraderas como las siguientes:

- políticas acertadas a nivel nacional e internacional
- más inversiones en la agricultura de pequeñas explotaciones
- el fomento de la capacidad de las mujeres y los hombres pobres de las zonas rurales y sus organizaciones

Los gobiernos, los pequeños agricultores y sus organizaciones, así como otros asociados en el desarrollo, deben trabajar juntos para transformar las economías rurales y crear oportunidades que den lugar a mejoras duraderas para las comunidades rurales.

Ayudarlas en este proceso es el reto que el FIDA se ha marcado.

“... ante el telón de fondo de la situación actual, la función del FIDA es ahora más importante que nunca para los países en desarrollo.”

China, Consejo de Gobernadores del FIDA, 2009

### **Las inversiones en la agricultura de pequeñas explotaciones generan crecimiento económico, y éste contribuye a reducir la pobreza**

El Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) centra sus actividades en la agricultura y la reducción de la pobreza en las zonas rurales de los países en desarrollo, ayudando a la población rural pobre a aumentar la producción alimentaria y los ingresos.

El FIDA es una de las principales fuentes de financiación para el desarrollo agrícola y rural en numerosos países en desarrollo. Somos uno de los pocos grandes organismos de desarrollo que han incrementado las inversiones en el sector agrícola. Desde que iniciamos nuestras operaciones, hemos concedido más de 11 500 millones de dólares en concepto de préstamos y donaciones. En los últimos años nuestro programa de trabajo ha crecido por término medio un 10 por ciento cada año.

La agricultura ha demostrado ser uno de los motores de la reducción de la pobreza. El crecimiento del PIB generado por la agricultura es al menos dos veces tan eficaz para reducir la pobreza como el crecimiento generado por otros sectores.

A pesar de ello, el apoyo al sector agrícola en los países en desarrollo ha disminuido drásticamente desde los años setenta. En muchos casos, los gobiernos de los países más

pobres destinan a la agricultura tan sólo el 4 por ciento, por término medio, del gasto público total. En 2007, la ayuda para el desarrollo agrícola había descendido a 5 000 millones de dólares, mientras que en 1984 se cifraba en 8 000 millones de dólares. Sin embargo, hay indicios de que esa tendencia está cambiando. En 2003, los gobiernos africanos prometieron aumentar la inversión en el sector agrícola al 10 por ciento de los presupuestos nacionales como mínimo. Aunque no todos los países lo han logrado, un número significativo ya ha alcanzado ese objetivo, a pesar de la crisis fiscal. Los donantes también han demostrado que comprenden la necesidad de incrementar considerablemente los fondos destinados a la agricultura, y han confirmado ese propósito con promesas de contribución.

A menos que se hagan ingentes inversiones adicionales y se pongan en práctica políticas más eficaces que respalden la agricultura de pequeñas explotaciones, gran parte de los países más pobres no podrán alcanzar las metas previstas en el primer Objetivo de Desarrollo del Milenio, es decir, reducir a la mitad, para el año 2015, el porcentaje de personas que viven en la pobreza extrema y padecen hambre.





“... ahora en las labores de preparación de cara al invierno hay una gran diferencia: trabajamos en grupo y tenemos un tractor nuevo. ... Este año incluso ha sobrado algo de heno y podemos vender el excedente.”

Batsaihan  
Arkhangai Aimag, Mongolia

Batsaihan y su familia encabezan un grupo de pastores que participa en el Programa de Reducción de la Pobreza Rural, en Mongolia, que recibe el apoyo del FIDA. El programa colabora con los pastores y agricultores para ayudarlos a incrementar la producción y aumentar los ingresos. El programa también tiene el objetivo de mejorar el acceso a servicios financieros básicos, atención de salud y educación.

# QUIÉNES SOMOS

El FIDA es una institución financiera internacional y un organismo especializado de las Naciones Unidas consagrado a erradicar la pobreza y el hambre de las zonas rurales de los países en desarrollo.

El FIDA se instituyó a raíz de los episodios de sequía y la crisis alimentaria que afectaron a millones de personas en África y Asia a principios de los años setenta. Los líderes mundiales que se reunieron con ocasión de la Conferencia Mundial de la Alimentación de 1974 convinieron en que debía "crearse de inmediato un fondo internacional para financiar proyectos de desarrollo agrícola" en los países en desarrollo. El Fondo inició sus actividades en 1978.

El FIDA representa una asociación, única en su género, de países miembros de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE), la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) y otros países en desarrollo.

Actualmente prestamos apoyo a más de 210 programas y proyectos que han supuesto para el FIDA unas inversiones totales de 3 700 millones de dólares

# Objetivos estratégicos

Nuestras inversiones se destinan a seis esferas principales que revisten importancia para las personas pobres del medio rural, con el fin de ampliar su acceso a los elementos que se indican a continuación y dispongan de los conocimientos prácticos y la capacidad de organización que necesitan para aprovecharlos:

- 1 recursos naturales, especialmente tierras y agua
- 2 tecnologías agrícolas mejoradas y servicios de producción
- 3 una amplia variedad de servicios financieros
- 4 mercados transparentes y competitivos de insumos y productos agrícolas
- 5 oportunidades de empleo y creación de empresas rurales fuera del sector agrícola
- 6 procesos locales y nacionales de formulación de políticas y programación





# NUESTRAS ACTIVIDADES

## El empoderamiento y el fomento de la capacidad son piedras angulares de la labor del FIDA

El FIDA otorga préstamos y donaciones a los países en desarrollo con objeto de financiar programas y proyectos agrícolas y de desarrollo rural de carácter innovador. La gestión y la ejecución de tales iniciativas están a cargo de los gobiernos nacionales y sus asociados, y del FIDA. Nuestro doble propósito de supervisar directamente la mayoría de los proyectos que financiamos y de intensificar nuestra presencia en los países en los que trabajamos, nos permite apoyar de cerca la ejecución de los proyectos financiados por el FIDA y afianzar las asociaciones con las instituciones locales que tienen responsabilidades directas o indirectas en el éxito de los proyectos.

También colaboramos con los asociados de la comunidad internacional de desarrollo, especialmente otros organismos de las Naciones Unidas e instituciones financieras multilaterales, a fin de acrecentar la eficacia de los esfuerzos en favor del desarrollo a nivel mundial.

La experiencia del FIDA demuestra que la manera más eficaz para reducir la pobreza y aumentar la seguridad alimentaria consiste en dar a los pequeños agricultores y otros habitantes pobres del medio rural la oportunidad de fomentar las habilidades, los conocimientos y la confianza que necesitan para salir de la pobreza por sus propios medios.

Junto con nuestros asociados, ayudamos a la población rural pobre a establecer y reforzar sus propias organizaciones y, en consecuencia, a tener la posibilidad de promover sus propios intereses en el ámbito de los mercados agrícolas y los proveedores de servicios rurales. Todo ello contribuye asimismo a que la población pueda hacer valer más sus opiniones en los procesos de planificación y adopción de decisiones a nivel local, nacional e internacional.

Éstos son algunos resultados logrados en 2008 por los proyectos en marcha que reciben apoyo del FIDA:

Se formaron o consolidaron **31 000** grupos de manejo de recursos naturales

Se formaron o fortalecieron **65 000** grupos comunitarios o de aldea

**700 000** personas recibieron capacitación en gestión comunitaria

Se elaboraron **24 000** planes de acción a nivel de aldea o comunidad

“Tanzanía habría tenido dificultades para alcanzar algunas de las etapas fundamentales fijadas en los Objetivos de Desarrollo del Milenio... sin la estrecha colaboración mantenida con el FIDA. El FIDA y Tanzanía son como padre e hijo...”

República Unida de Tanzanía, Consejo de Gobernadores del FIDA, 2009



# DÓNDE TRABAJAMOS Y A QUIÉN ATENDEMOS

El FIDA invierte en programas y proyectos agrícolas y de desarrollo rural destinados a la población pobre, marginada y vulnerable de las zonas rurales. Nos centramos en los pequeños agricultores y sus familias, en particular las personas muy pobres, que tienen posibilidades para aprovechar las nuevas oportunidades económicas ofrecidas por los proyectos a los que prestamos apoyo.

Nuestras actividades se realizan en algunas de las comunidades más remotas del mundo y en zonas marginales como son las montañas, las tierras secas y los desiertos, caracterizadas por la baja calidad de los recursos, la precariedad de las comunicaciones, la escasez de las redes de transporte y la deficiencia de las instituciones.

Prestamos atención particular a las mujeres, quienes a menudo son los miembros más desfavorecidos de las sociedades rurales. En numerosos países, especialmente en Asia y América Latina, los pueblos indígenas necesitan apoyo específico para proteger su patrimonio, identidad cultural y medios de vida. Estos grupos vulnerables pueden contribuir al crecimiento económico, y de hecho lo hacen. La clave para asegurar que participen en el desarrollo de un país reside en comprender las razones de su pobreza y crear las condiciones necesarias para mejorar sus vidas.

Muchos proyectos financiados por el FIDA apoyan el fomento de las instituciones financieras rurales que prestan servicios a la población rural pobre. Éstos son algunos resultados logrados en 2008 por los proyectos en marcha:

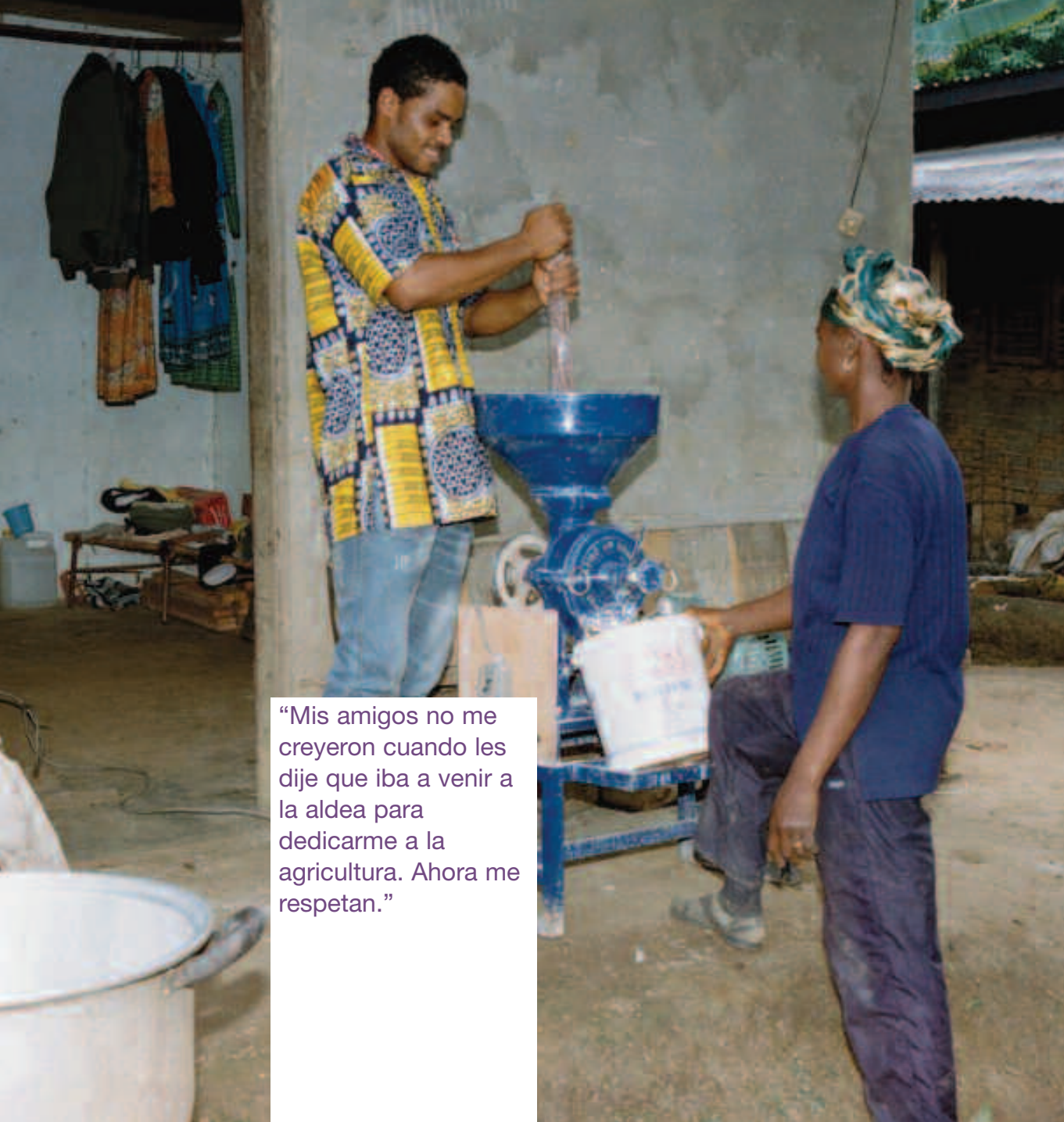
**29 millones** de prestatarios activos, clientes de instituciones de microfinanciación que reciben asistencia del FIDA

Cuantía media de los préstamos: **200 dólares**

**14 millones** de ahorristas voluntarios

Cuantía media de los ahorros: **127 dólares**





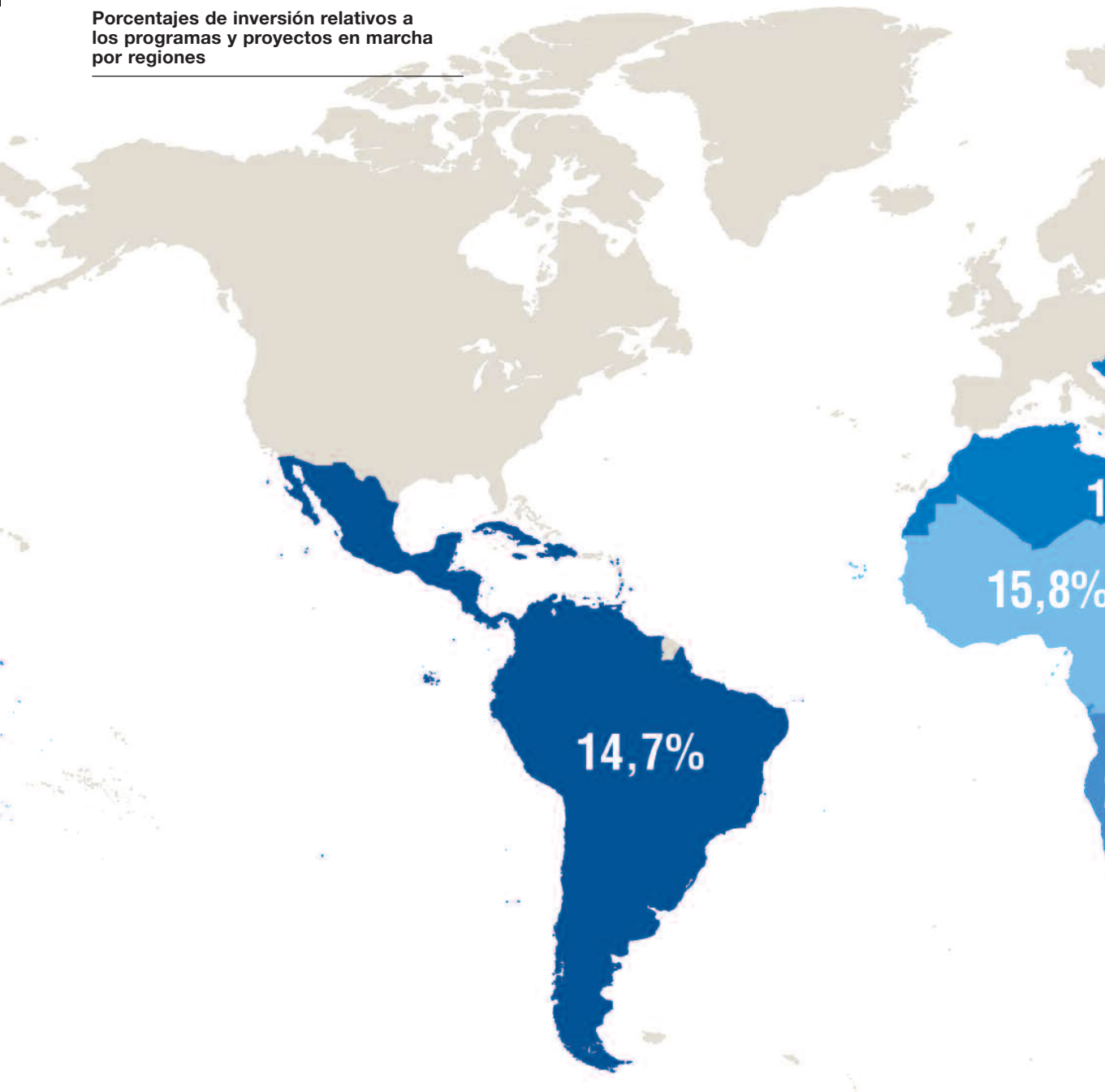
“Mis amigos no me creyeron cuando les dije que iba a venir a la aldea para dedicarme a la agricultura. Ahora me respetan.”

Noah Adolphe  
Nlong, Camerún

Noah es un estudiante que está costeándose los estudios superiores con la agricultura. Recibe asistencia financiera y técnica en el marco del Programa de Fomento basado en el Mercado de Cultivo de Raíces y Tubérculos, y cultiva variedades mejoradas de mandioca. Además, ha formado un grupo junto a otros cultivadores de mandioca de su zona y ha abierto una cuenta bancaria para que el grupo pueda administrar mejor sus propias finanzas.

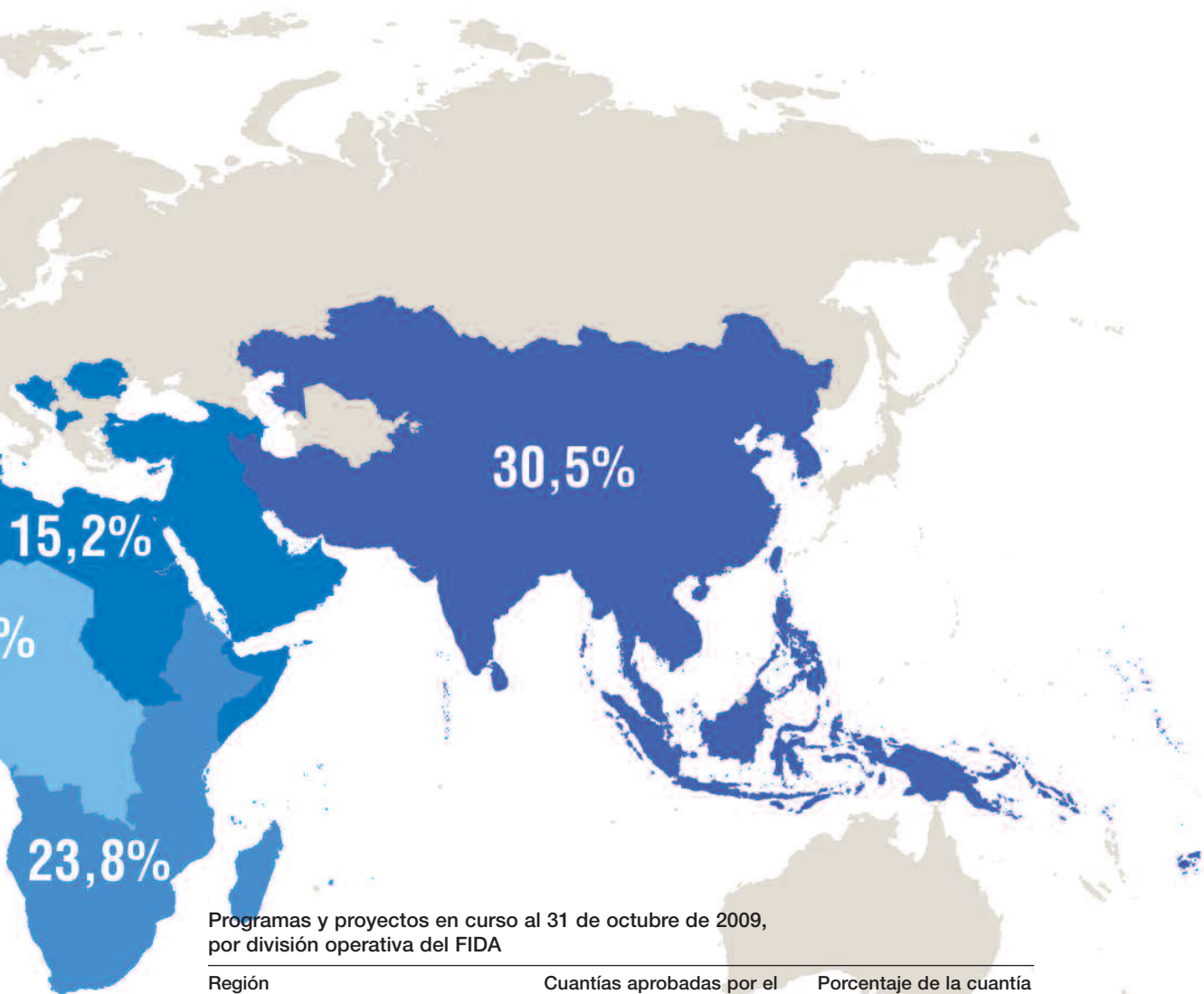
# ADÓNDE VA NUESTRA FINANCIACIÓN

Porcentajes de inversión relativos a los programas y proyectos en marcha por regiones



## Estados Miembros

- Afganistán
- Albania
- Alemania
- Angola
- Antigua y Barbuda
- Arabia Saudita
- Argelia
- Argentina
- Armenia
- Austria
- Azerbaiyán
- Bahamas
- Bangladesh
- Barbados
- Belgica
- Belize
- Benin
- Bhután
- Bolivia (Estado Plurinacional de)
- Bosnia y Herzegovina
- Botswana
- Brasil
- Burkina Faso
- Burundi
- Cabo Verde
- Camboya
- Camerún
- Canadá
- Chad
- Chile
- China
- Chipre
- Colombia



Programas y proyectos en curso al 31 de octubre de 2009, por división operativa del FIDA

Región	Cuantías aprobadas por el FIDA (en millones de dólares)	Porcentaje de la cuantía total aprobada
África Occidental y Central	589,0	15,8
África Oriental y Meridional	889,4	23,8
Asia y el Pacífico	1 140,0	30,5
América Latina y el Caribe	550,0	14,7
Cercano Oriente y África del Norte, Europa Central y Oriental y Estados de reciente independencia	566,1	15,2
<b>Total</b>	<b>3 734,5</b>	<b>100</b>

La suma de las cantidades parciales puede no coincidir con el total por haberse redondeado las cifras.

Colombia  
Comoras  
Congo  
Costa Rica  
Côte d'Ivoire  
Croacia  
Cuba  
Dinamarca  
Djibouti  
Dominica  
Ecuador  
Egipto  
El Salvador  
Emiratos Árabes Unidos  
Eritrea  
España  
Estados Unidos de América  
Etiopía  
ex República Yugoslava de Macedonia  
Fiji  
Filipinas  
Finlandia  
Francia  
Gabón  
Gambia  
Georgia  
Ghana  
Granada  
Grecia  
Guatemala  
Guinea  
Guinea Ecuatorial  
Guinea-Bissau  
Guyana  
Haití  
Honduras  
India  
Indonesia  
Irán (República Islámica del)  
Irak  
Irlanda  
Islandia  
Islas Cook  
Islas Marshall  
Islas Salomón  
Israel  
Italia



# Recursos

El FIDA moviliza recursos entre sus Estados Miembros con la finalidad de financiar programas y proyectos en los Estados Miembros de ingresos medios y bajos.

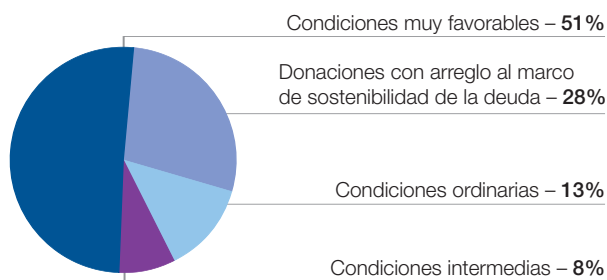
Esos recursos se utilizan para atraer cofinanciación de nuestros asociados. Desde 1978, el FIDA ha concedido más de 11 500 millones de dólares en concepto de préstamos y donaciones. Los gobiernos y otras fuentes nacionales han invertido otros 9 800 millones, mientras que los asociados externos, especialmente donantes multilaterales y bilaterales, han aportado 8 000 millones de dólares más a título de cofinanciación.

Otorgamos la mayor parte de la financiación mediante préstamos en condiciones muy favorables, que no acarrear intereses, prevén un cargo por servicios de importe reducido y se reembolsan en un plazo de 40 años, incluido un período de gracia inicial de 10 años. También concedemos préstamos en condiciones intermedias y ordinarias.

Con arreglo a nuestro marco de sostenibilidad de la deuda, recurrimos a donaciones en lugar de préstamos para financiar programas y proyectos en países pobres que no están en condiciones de sostener deudas. Los países con una sostenibilidad de la deuda media reciben el 50 por ciento de la asistencia en forma de préstamo y el 50 por ciento restante en forma de donación. Al 31 de octubre de 2009, el FIDA había proporcionado financiación en forma de donaciones con arreglo al marco de sostenibilidad de la deuda por un monto de 114,7 millones de dólares.

Además, el FIDA también utiliza las donaciones para promover investigaciones agrícolas adaptadas a las necesidades de los países en desarrollo, y concede donaciones en apoyo de instituciones asociadas, como organizaciones comunitarias y organizaciones no gubernamentales que trabajan con la población rural pobre.

**Préstamos del FIDA según las condiciones en que se concedieron y donaciones con arreglo al marco de sostenibilidad de la deuda, aprobados al 31 de octubre de 2009**






- Jamaica
- Japón
- Jordania
- Kazajistán
- Kenya
- Kirguistán
- Kiribati
- Kuwait
- Lesotho
- Libano
- Liberia
- Luxemburgo
- Madagascar
- Malasia
- Malawi
- Maldivas
- Mali
- Malta
- Marruecos
- Mauricio
- Mauritania
- México
- Mongolia
- Mozambique
- Myanmar
- Namibia
- Nepal
- Nicaragua
- Niger
- Nigeria
- Niue
- Noruega
- Nueva Zelandia
- Omán
- Países Bajos
- Pakistán
- Panamá
- Papua Nueva Guinea
- Paraguay
- Perú
- Portugal
- Qatar
- Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte
- República Árabe Siria
- República Centroafricana
- República de Corea
- República de Moldova

# Régimen de gobierno

El FIDA está dirigido por sus 165 Estados Miembros, los cuales se reúnen una vez al año para participar en el Consejo de Gobernadores del FIDA, el máximo órgano decisorio de la institución. El Consejo de Gobernadores sanciona el ingreso de nuevos miembros, elige al Presidente del FIDA y aprueba el presupuesto administrativo.

La Junta Ejecutiva es el segundo órgano rector por grado de importancia. Está integrada por 18 miembros electos y 18 miembros suplentes, también electos. La Junta se reúne tres veces al año y aprueba el programa de trabajo anual, así como los préstamos y las donaciones destinados a los programas y proyectos a los que prestamos apoyo.

## Una asociación única en su género entre

-  los países miembros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP)
-  los países miembros de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE)
-  otros países en desarrollo

República de Corea  
República de Moldova  
República Democrática del Congo  
República Democrática Popular Lao  
República Dominicana  
República Popular Democrática de Corea  
República Unida de Tanzania  
Rumania  
Rwanda  
Saint Kitts y Nevis  
Samoa  
San Vicente y las Granadinas  
Santa Lucía  
Santo Tomé y Príncipe  
Senegal  
Seychelles  
Sierra Leona  
Somalia  
Sri Lanka  
Sudáfrica  
Sudán  
Suecia  
Suiza  
Suriname  
Swazilandia  
Tailandia  
Tayikistán  
Timor-Leste  
Togo  
Tonga  
Trinidad y Tabago  
Túnez  
Turquía  
Uganda  
Uruguay  
Venezuela (República Bolivariana de)  
Viet Nam  
Yemen  
Zambia  
Zimbabwe

## Invertimos en la población rural pobre y sus organizaciones

El FIDA es la única institución financiera internacional que trabaja directa y sistemáticamente con la población rural más marginada, sus instituciones comunitarias y las organizaciones campesinas. Conocer directamente las perspectivas de esas personas nos aporta un fundamento sólido para contribuir a formar alianzas más amplias y orientarlas hacia la reducción de la pobreza rural.

Los proyectos que financiamos están concebidos de manera tal que concuerden con las políticas nacionales y atiendan las necesidades y prioridades específicas de distintas comunidades rurales. Somos conscientes de que la prestación de asistencia a la población rural pobre no puede regirse por un enfoque único, válido para todas las situaciones.

La prioridad de buena parte de los proyectos apoyados por el FIDA es ayudar a los agricultores a incrementar la producción agrícola y a acceder en mayor medida a los mercados. También es importante ofrecer más oportunidades de obtención de ingresos fuera de las explotaciones agrícolas. Éstos son algunos resultados logrados en 2008 por los proyectos en marcha:

Se impartió capacitación a **3 millones** de personas en la utilización de tecnologías y servicios agrícolas mejorados

Se construyeron o repararon **15 000 kilómetros** de carreteras

**4 millones de hectáreas** de tierras de propiedad común fueron objeto de prácticas de manejo mejoradas





“Me gustaría decir algo. Antes las mujeres estábamos todas más o menos en la misma situación. Había muchas cosas que no sabíamos hacer. No podíamos hablar. Mírenme ahora. Aquí estoy, hablando delante de todos ustedes.”

Gladys Casafranca  
Andahuaylas, Perú

En el marco de su labor de promoción de la igualdad de género, la organización está decidida a fortalecer la capacidad de liderazgo de las mujeres del medio rural y su influencia en la adopción de decisiones. En el Perú, gracias al Proyecto de Manejo de Recursos Naturales en la Sierra Sur, financiado por el FIDA, se mejoró la condición de la mujer rural ayudando a pequeños grupos a crear sus propios planes de ahorro y crédito, que funcionaban como bancos no estructurados vinculados al sector bancario comercial.

# TRABAJAMOS EN ASOCIACIÓN

El FIDA trabaja con los gobiernos de los países en desarrollo, organizaciones de la población rural pobre, organizaciones no gubernamentales y el sector privado a fin de diseñar programas y proyectos innovadores que concuerden con las prioridades nacionales en materia de agricultura y desarrollo rural. En calidad de asociado, el FIDA ayuda a velar por que los proyectos que apoya respondan a las necesidades, prioridades, oportunidades y limitaciones determinadas por la propia población rural pobre.

El FIDA trabaja también con otras organizaciones de las Naciones Unidas y con instituciones financieras multilaterales, como el Banco Mundial y el Banco Africano de Desarrollo. Apoyamos los esfuerzos encaminados a potenciar el impacto nacional y mundial de la labor que se lleva a cabo en el sistema de las Naciones Unidas. En la actualidad participamos en iniciativas piloto con las que se persigue coordinar más eficazmente los esfuerzos de los organismos de las Naciones Unidas en los países con objeto de obrar unidos en la acción. Estamos colaborando estrechamente con las restantes organizaciones de las Naciones Unidas que tienen sede en Roma, esto es, la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación y el Programa Mundial de Alimentos.

En calidad de signatarios de la Declaración de París sobre la Eficacia de la Ayuda al Desarrollo, nos sumamos a otros donantes y asociados de la comunidad internacional de desarrollo para cumplir los compromisos de cooperación contraídos, que se refieren, entre otras cosas, al principio de apropiación en los países, la alineación entre donantes y asociados, la armonización interinstitucional, la gestión orientada a la consecución de resultados y la responsabilización recíproca.

Asimismo establecemos asociaciones con los propios agricultores pobres, y también por conducto de las organizaciones a las que pertenecen. Muestra de ello es el Foro Campesino, instituido en 2004, que constituye un proceso de consulta y diálogo concebido desde la base en el que participan organizaciones de pequeños agricultores, el FIDA y los gobiernos, y que se centra en la agricultura, el desarrollo rural y la reducción de la pobreza. Cada dos años se celebra una consulta mundial del Foro Campesino, en coincidencia con el período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA.





“El proyecto ha cambiado mi vida. Sin él, podría haberme quedado sin trabajo o habría dependido de escasas labores agrícolas de subsistencia en las tierras viejas del Alto Egipto.”

Ahmad Al-Far  
Nubaria Occidental, Egipto

Ahmad es uno de los miles de licenciados sin empleo que se beneficiaron de dos proyectos sucesivos apoyados por el FIDA en las tierras ganadas al desierto en la zona nordoccidental de Egipto. Ahmad recibió un préstamo, una parcela de tierra y una pequeña vivienda. Ahora cultiva y comercializa naranjas de verano y hortalizas, y produce leche y queso.

# El FIDA es una asociación mundial única en su género que agrupa a países desarrollados y en desarrollo en la lucha por erradicar la pobreza rural

Al trabajar con nuestros asociados, conjugamos competencias y conocimientos diferentes que nos permiten maximizar el impacto de las medidas de desarrollo. En Sri Lanka, por ejemplo, el FIDA colabora con el Banco Mundial en el Programa de Asociación y Apoyo a los Medios de Subsistencia en la Zona Seca, intervención que complementa un proyecto del Banco Mundial en las zonas secas, donde ambas iniciativas respaldan el desarrollo de infraestructura comunitaria y microempresas, actividades generadoras de ingresos y oportunidades de comercialización. En Filipinas, la Comisión Europea está prestando su apoyo al Programa Rápido de Fomento de la Producción de Alimentos, iniciado por el FIDA, con una donación de 10 millones de euros. El programa presta apoyo al objetivo que persigue el Gobierno de recuperar la autosuficiencia en la producción de arroz a nivel nacional.

En Ghana, estamos colaborando con el Banco Africano de Desarrollo en el Programa de Crecimiento Rural en el Norte. El FIDA ayuda a los agricultores a desarrollar cadenas de alimentos y productos básicos que sean rentables, al tiempo que se afianzan los vínculos con los mercados, mientras que el Banco

Africano de Desarrollo ha financiado la modernización de la infraestructura destinada a las cadenas de productos básicos y la producción agrícola.

El Fondo OPEP para el Desarrollo Internacional es otro asociado de gran importancia para el FIDA, con el que financiamos programas y proyectos que ayudan a la población pobre a forjarse una vida mejor gracias al mejoramiento de la infraestructura, el fomento de la alfabetización y los conocimientos empresariales, la ampliación del acceso a los servicios financieros y la introducción de métodos y materiales agrícolas modernos.

Brindamos apoyo a la investigación con miras a elaborar tecnologías agrícolas nuevas y mejoradas destinadas a los productores rurales pobres, para lo cual concedemos donaciones a los centros del Grupo Consultivo sobre Investigación Agrícola Internacional (GCAI). Asimismo compartimos conocimientos y experiencias, e instauramos asociaciones, con organizaciones de investigación y desarrollo de importancia clave. Una de ellas es el Instituto Internacional de Investigación sobre Políticas Alimentarias, uno de los centros que integran el GCAI y asociado valioso en la esfera de la innovación.



“La acción colectiva de la dirección, el personal y los Estados Miembros del FIDA para contribuir a transformar al Fondo en una institución de desarrollo moderna, eficaz y eficiente constituye un ejemplo único y extraordinario para el futuro...”

Alocución de los países nórdicos, Consejo de Gobernadores del FIDA, 2009



# COMPATIBILIZAR EL CRECIMIENTO Y LAS REFORMAS CON LOS RESULTADOS

El FIDA tiene más de 30 años de experiencia en lo que concierne a hacer frente a los desafíos que plantea la reducción de la pobreza rural. A lo largo de ese período hemos concedido a los países en desarrollo más de 11 500 millones de dólares en concepto de préstamos y donaciones para programas y proyectos agrícolas y de desarrollo rural, así como para sostener la investigación agrícola. Si se suma la cofinanciación aportada por los asociados, las inversiones totales ascienden a más de 29 000 millones de dólares. Estas iniciativas han beneficiado a unos 350 millones de personas pobres del medio rural en 116 países y en Gaza y la Ribera Occidental.

Somos uno de los pocos organismos de desarrollo importantes que han incrementado las inversiones en el sector agrícola. Casi la mitad de los fondos que otorgamos se destinan a África, lo que nos sitúa entre las tres instituciones multilaterales que, en ese continente, invierten más en la esfera agrícola.

El FIDA está conjugando el propio crecimiento con la mejora del desempeño y los resultados. En vista de los desafíos cada vez mayores generados por los rápidos cambios mundiales, hemos emprendido un ambicioso programa de reforma a fin de mejorar la calidad, la pertinencia y la eficacia de nuestras actividades.

Nuestro interés primordial es llevar a cabo una gestión orientada al logro de resultados e impacto en los proyectos y los programas en los países que respaldamos, así como en el seno del propio FIDA. Con este fin, se han adoptado nuevos instrumentos, procesos organizativos, políticas y estrategias a fin de acrecentar la calidad de nuestro trabajo en los países y en los proyectos.

Las iniciativas que apoyamos son fuentes inagotables de enseñanzas, y esos conocimientos los compartimos con nuestros asociados para contribuir a reforzar la eficacia de sus políticas e inversiones en el desarrollo agrícola y rural.

Éstos son algunos de los resultados, objeto de examen en 2009, alcanzados por proyectos concluidos que se financiaron y apoyaron en colaboración con nuestros asociados:

**Guinea:** más de 50 000 personas de 200 aldeas obtuvieron acceso a agua potable, con lo que se redujo la carga de trabajo de las mujeres y la exposición de la comunidad a enfermedades transmitidas por el agua.

**India:** se mejoró el acceso de las comunidades a letrinas, escuelas, carreteras, depósitos de agua y electricidad, lo que a su vez contribuyó a aumentar los ingresos.

**Macedonia:** se implantó un sistema de servicios financieros comercialmente viables y apropiados, destinado a una clientela rural.

**Uganda:** los ingresos de los agricultores aumentaron, de forma que éstos pudieron adquirir insumos agrícolas mejorados y producir más alimentos.

**Argentina y Colombia:** el FIDA contribuyó a definir nuevas políticas nacionales en materia de desarrollo rural participativo y microfinanciación en las zonas rurales.

# RESULTADOS SOBRE EL TERRENO

A continuación se citan tan sólo algunos ejemplos de los numerosos programas y proyectos que respaldamos y con los cuales hemos logrado empoderar a las mujeres y los hombres pobres de las zonas rurales para que incrementen sus ingresos y mejoren la seguridad alimentaria.

## Recursos naturales

Más de la mitad de los proyectos del FIDA están relacionados con los recursos hídricos. En el sur de Jordania, por ejemplo, los ingenieros de proyectos han ayudado a los agricultores pobres a construir más de 2 000 cisternas, que utilizan la gravedad en vez de bombas alimentadas por combustible para conducir el agua a través de los sistemas de riego agrícola. El agua se almacena durante las lluvias invernales y se aprovecha para el riego en las temporadas más secas. La capa superior del suelo y el agua, que son muy valiosas, quedan retenidas gracias a los bancales de piedra construidos en lugares estratégicos. Como resultado, la tierra es ahora más fértil y productiva, los ingresos de más de 40 000 personas han aumentado notablemente y la nutrición de las familias ha mejorado.



## **Tecnologías agrícolas mejoradas y servicios de producción eficaces**

El FIDA ha apoyado investigaciones en África occidental y central para la difusión de nuevas variedades de arroz mejoradas basadas en el “Nuevo Arroz para África” (NERICA), mediante la concesión de donaciones al Centro Africano del Arroz (AfricaRice), que es miembro del GICAI. En condiciones favorables y utilizando pocos insumos, las nuevas variedades arrojan mejoras de productividad de más del 100 por ciento, un resultado sumamente prometedor para los productores de arroz de la región. Las actividades iniciales de mejoramiento genético recibieron el apoyo de la Fundación Rockefeller y, posteriormente, del Gobierno del Japón y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo. El respaldo del FIDA hizo posible que los científicos ensayaran las nuevas variedades en los campos de los agricultores para promover su adopción y amplia difusión en África.

En el arroz NERICA se combinan la resistencia de las especies locales de arroz africano y la alta productividad del arroz asiático. Actualmente, más de 100 000 agricultores cultivan una superficie superior a las 100 000 hectáreas de arroz NERICA de tierras altas en más de la mitad de los países de África subsahariana.



## **Servicios financieros**

El FIDA es uno de los principales prestamistas mundiales que respaldan las finanzas rurales con objeto de reducir la pobreza. Por ejemplo, en colaboración con el Fondo Belga de Supervivencia hemos brindado apoyo técnico y financiero al Consorcio Financiero para la Mujer de Kenia (KWFT) que presta servicios financieros rurales a mujeres de bajos ingresos en ese país. El KWFT se ha convertido en una de las instituciones de microfinanciación que obtiene mejores resultados. En 2008, tenía préstamos pendientes de reembolso por un monto de 94 millones de dólares y atendía a unas 240 000 mujeres de las zonas rurales. El Fondo Belga de Supervivencia se creó por iniciativa del Parlamento de Bélgica a principios de los años ochenta, y su asociación con el FIDA tiene por objeto conceder donaciones para proyectos de desarrollo en algunos de los países más pobres de África.



## Mercados transparentes y competitivos

En Santo Tomé, el FIDA ha establecido vínculos entre KAOKA, un fabricante francés de chocolate orgánico, y los productores de cacao de la isla, con lo que éstos tienen asegurado un mercado para su cosecha. En 2005, en el marco de un programa financiado por el FIDA, se encomendó al operador francés que analizara el sector nacional del cacao; en ese estudio se llegó a la conclusión de que las variedades de cacao de Santo Tomé estaban en condiciones de producir semillas de calidad superior y que, además, podía resultar sencillo adaptar los métodos agrícolas tradicionales a la producción orgánica. Los agricultores recibieron asesoramiento técnico y apoyo financiero tanto del FIDA como de KAOKA, para ayudarlos a efectuar las modificaciones necesarias. Una empresa internacional certificó que el cacao local era orgánico y el fabricante de chocolate francés acordó comprar todo el chocolate orgánico que los agricultores pudieran suministrar. Las familias de agricultores que habían tomado parte en el programa vieron cómo sus ingresos anuales, que en el pasado se situaban en un 25 por ciento por debajo de la línea de la pobreza, se incrementaban por término medio en un 8 por ciento por encima de dicha línea. En 2005, los agricultores formaron una cooperativa de exportación y firmaron un contrato de cinco años directamente con KAOKA, en el cual se les garantiza un precio mínimo estable, así como una prima para realizar inversiones en servicios sociales en favor de las comunidades locales. En 2009, los agricultores de la región oriental de la isla firmaron otro contrato, en este caso con Cafédirect (Reino Unido), para suministrar cacao de comercio justo a la industria de producción de bebidas calientes del Reino Unido.



## Fomento del empleo y las empresas no agrícolas

Aunque las pequeñas empresas pueden impulsar el desarrollo económico en zonas desfavorecidas, durante sus primeros años de actividad a menudo deben afrontar dificultades abrumadoras. A causa de los altos tipos de interés y la brevedad de los períodos de reembolso impuestos por los bancos tradicionales, puede resultar imposible obtener el capital inicial necesario. En la India, en el marco del Proyecto de Promoción y Empoderamiento de las Mujeres Rurales, se ayudó a las mujeres, impartiendoles capacitación y prestándoles apoyo técnico, para que tuvieran acceso al crédito y los mercados y encontraran así otras formas de ganarse la vida. Las mujeres que participaron en el proyecto constituyeron 17 700 grupos de autoayuda y emprendieron toda una serie de nuevas actividades agrícolas y no agrícolas. A raíz de ello, sus ingresos medios han aumentado hasta un 60 por ciento.

## Procesos locales y nacionales de formulación de políticas y programación

Para poder superar la pobreza es preciso que las personas tengan poder suficiente para negociar e influir en las políticas que afectan a sus vidas. Desde 2000, en el ámbito del Mercado Común del Sur (MERCOSUR), el FIDA viene trabajando con los gobiernos de la Argentina, el Brasil, Chile, el Estado Plurinacional de Bolivia, el Paraguay y el Uruguay a fin de asegurar que los pequeños agricultores se beneficien de la integración regional. El FIDA ha contribuido a incorporar la agricultura familiar en la política de desarrollo de la región mediante dos donaciones: la primera para establecer programas ministeriales convergentes sobre pobreza rural y formular políticas para la agricultura en pequeña escala entre los países miembros, y la segunda para respaldar el diálogo entre los gobiernos y los pequeños agricultores sobre la elaboración de políticas y el fomento institucional.



Éstos son algunos de los resultados alcanzados por los proyectos que estaban en curso en 2008, financiados y apoyados en colaboración con nuestros asociados:

se realizaron sistemas de riego nuevos, o se rehabilitaron los ya existentes, para **470 000** hectáreas de tierra

se construyeron **8 800** sistemas de abastecimiento de agua potable

se crearon **1 000** centros de salud

se construyeron o repararon **3 900** escuelas

# De un vistazo

## El FIDA:

- Se centra en la agricultura y el desarrollo rural.
- Es una institución financiera internacional y un organismo especializado de las Naciones Unidas consagrado a erradicar la pobreza y el hambre en las zonas rurales de los países en desarrollo.
- Constituye una asociación única en su género entre países miembros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), otros países en desarrollo y la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE).
- Es una de las fuentes más importantes de financiación para el desarrollo destinada a la agricultura y el desarrollo rural en numerosos países en desarrollo.
- Presta apoyo a más de 210 programas y proyectos en curso que han supuesto unas inversiones totales para el FIDA de 3 700 millones de dólares.
- Colabora con los asociados a fin de empoderar a las mujeres y los hombres pobres de las zonas rurales para que puedan aumentar su seguridad alimentaria e ingresos.
- Figura entre las tres primeras instituciones multilaterales que se ocupan de agricultura en África; destina casi la mitad de la financiación a dicho continente.
- Ha invertido más de 11 500 millones de dólares en préstamos y donaciones para luchar contra la pobreza rural en los países en desarrollo; si se suma la cofinanciación aportada por los asociados, las inversiones totales ascienden a más de 29 000 millones de dólares.
- Mediante las iniciativas que respalda, ha atendido a cerca de 350 millones de personas.

---

**Nota:** Las cifras relativas a las inversiones del FIDA y a la cofinanciación están actualizadas al 31 de octubre de 2009. En los montos de cofinanciación no se incluye la financiación multilateral y nacional al Proyecto de Apoyo al Programa Nacional para el Empoderamiento Comunitario en las Zonas Rurales, en Indonesia. La suma de las cantidades parciales puede no coincidir con el total por haberse redondeado las cifras.

